



# Newsletter

<https://sites.google.com/a/northampton-k12.us/nps/our-schools/jackson-street-school>

<https://www.facebook.com/pages/Northampton-Public-Schools-Massachusetts/179921372117715>

<https://www.facebook.com/jacksonstreetpto> <http://www.jsspto.org/>

You may also connect with us on Twitter: <https://twitter.com/#!/NPSDistrict>

Ms. Alessi's website: <https://sites.google.com/northampton-k12.us/mindfulnessatjss>

Ms Agna's Story Times:

<http://www.northamptonschools.org/category/news/jackson-street-school/>

Consolidated resources for JSS families from JSS teachers:

<http://www.northamptonschools.org/project/remote-digital-learning-resources-jss/>

JSS Office 587-1510

**Volume 24 No. 39**

**May 29, 2020**

If you wish to have a copy of this letter written in Spanish, French or Arabic, please contact the school department at 587-1315. Si le gustaria esta carta en Espanol, es possible. Llama 413-587-1315. Si vous voulez une copie de cette lettre en Français, veuillez contacter le Département de l'École 587-1315. إذا ب غرت تنك اذا 587-1315 يف ة سردم ل ا ة راداب ل اصت ال ا ي چري، ة ب ر ع ل ل ا ة غ ل ل ا ب ة ب و ت ك م ة ل ا س ر ل ا ه ذ ه ن م ة خ س ن ي ل ع ل و ص ح ل ا ي ف ب غ ر ت ت ن ك اذا.

## MESSAGE FROM MS. AGNA

Two more newsletters to go before the last day of school next Friday, June 5 and the following on June 12. Deadline for submission is Wednesday night/Thursday morning.

### FINAL ASSEMBLY

We will do our traditional final assembly – “FINE FINE SCHOOL” virtually through zoom. We think we can schedule two assemblies of up to 300 people at each one. Ms. O’Connell and I will do the two zoom assemblies and we will send links out to them in next week’s newsletter as well as in email blasts. Please choose the one you’d like to join. If you find that one is full, please try the other!

### TEACHERS AND ESPs for the 2020-2021 SCHOOL YEAR – stay tuned for more news...

### CLEANING OUT – THE OFFICIAL WORD

#### Chromebooks in the Elementary Schools

Students who have chrome books in grades Pre K to 4th will hold onto their chrome books throughout the summer and return them to the school where they received them during the first week back to school. If a student changes schools, they need to return the Chromebook to the original school from which they got the Chromebook.

Students in grade 5 that have a Chromebook will receive information in August about picking up their 6th grade Chromebook from JFK. At that time, the Chromebook they have, can be returned to the JFK Tech team.

If a student is attending a school other than JFK, we ask that the Chromebook be returned to the elementary school from which it was loaned during the first week back to school.

#### Student Item Pick Up

- Medications will be available for pick-up on the date/time listed for each grade; medications must be picked by a caregiver.
- If you have students in multiple grades and plan on picking up items on one day, please contact the Principal.

Grade	Kindergarten	1st Grade	2nd Grade
Date/Time	June 1 10:00-1:00	June 2 10:00-1:00	June 3 10:00-1:00

Grade	3rd Grade	4th Grade	5th Grade
Date/Time	June 4 10:00-1:00	June 5 10:00-1:00	June 8 10:00-1:00

We will put the students’ belongings, in paper bags, outside physically distanced in the bus loop and parking lot, so that families can approach and pick them up. If it is raining, we will set them up in the gym and ask that you enter through one door and exit through the other. There will be signs for this. Teachers will let you know if they will be there for any or all of the time of distribution. They will not be

able to have physical contact but if they are there, they can wave! If you cannot pick up your child's belongings, please email me. We will work on an arrangement for a make-up pickup and/or delivery.

## 5th GRADE CELEBRATION

I look forward to see our 5th graders in a virtual ceremony on Friday, June 12. Of course, it's not the same as an in-person event, but our 5th grade teachers, their former teachers, and Mr. Cantler have been working on this event, accompanied by a link to a video which will be a wonderful keepsake of this graduation in the time of corona. Many thanks to them and to the caregivers who are working on the 5th Grade Yearbook!

## REOPENING SCHOOLS

Thanks so much to those of you who have shared suggestions, ideas, questions, and concerns about how plans are being made. If you have sent them to me, please know that I have forwarded them to the appropriate committees who are working on the plans. If you haven't watched the YouTube video, narrated by Dr. Provost, about how plans are being formulated, here's the link again. I will also put it in the header of the newsletter.

<https://www.youtube.com/watch?v=0407diRr6HA&feature=youtu.be>

So much information is swirling around about how schools will reopen and what plans and structures will be in place. I know that this must cause great anxiety, frustrations, and concern. Please know that the Superintendent will share a draft of the reopening plan at the end of next week with the School Committee and the community. The School Committee will review it and it will be the main agenda item at their meeting on Thursday, June 11. I will share the link to that meeting with you in next week's newsletter. There will be ample opportunity for you to review it and give your thoughts and feedback to your School Committee representatives before the June 12 meeting.

In spite of all the challenges we face in keeping our students, staff, families, and community safe until the virus is safely contained, there are constants to hold onto. For me, most especially, is that JSS is a FINE FINE school (check out our assembly on June 15 if you've never been to it!) – all grown-ups will be so happy to welcome you back in the safest and most loving ways possible. And JSS will be led by a very FINE FINE principal in Lauren Brown – she knows JSS and all that's important to hold and also all that is exciting to think about doing in the future! As we say to the students when they do MCAS, just try your/our best and it will be fine.

Looking forward to "seeing" you in a few more zooms and Story Times before the end of the school year,

*With love,*



Gwen Agna

*Gwen Agna*

## JSS Art Corner

Congratulations Fifth Graders! I am so proud of you all and your accomplishments, I have truly enjoyed watching you grow artistically over the past 6 years. I have known you through so many changes in your lives, even when you lost your teeth! I wish I could give you a goodbye hug, just know in your heart that I am thinking of you and will always remember you. On June 8th your families can drive up to school to gather your belongings and in your bag will be your beautiful clay weavings you made. I plan to be there to wave goodbye and wish you the best of luck.

Love, Ms. Lilly

## ANOTHER SPECIAL PROJECT!

### Senior Citizen Pen pals

Many senior citizens are alone and isolated right now due to the COVID 19 pandemic, and in response Northampton Neighbors, (an organization that offers practical assistance as well as social, cultural and educational activities to Northampton residents aged 55+) has created a program where kids mail Northampton seniors artwork or writing. Would your child be interested in creating something? Please contact Northampton Neighbors at [info@northamptonneighbors.org](mailto:info@northamptonneighbors.org) or (413) 341-0160 for more info.

## PTO NEWS

### Buy It Now...Support JSS!

Ventured into the world of take-out again? See your favorite restaurant listed? All restaurants and shops listed below are open for take-out, delivery, or curbside business. Here is a partial list of items donated to our Swing Into Spring auction available here for you to purchase at the price listed. All proceeds will be placed in the Principal's Priority Fund to offset the 2020-2021 budget cuts.

See something you would like to make yours? First come, first served! Email [jacksonstreetpto@gmail.com](mailto:jacksonstreetpto@gmail.com)

### Eat Local...

Half Season Small Farm Share- Crimson + Clover Farm (10 weeks) \$256

<https://crimsonandcloverfarm.com/share-sizes-and-costs/>

Regular Farm Share- Mountain View Farm \$650

<https://www.mountainviewfarmcsa.com/on-farm-csa/csa-share-options/>

(Did you know these are the last two shares available as these farms are sold out?!)

Amanouz Cafe \$25 Arizona Pizza Grill \$25 Belly of the Beast \$25 Bluebonnet Diner \$25 Bread Euphoria \$25 Bueno y Sano \$25 Haymarket \$20 Homestead \$50

Hot Table \$15

Hot Table \$15

Hot Table \$15

Hungry Ghost Bread \$25 Florence Pie Bar \$30 Freckled Fox Cafe \$15 Nourish \$50

Osaka \$15

Osaka \$15

Osaka \$15

Riff's \$25

Shelburne Falls Coffee \$20 Small Oven \$25

State Street/Cooper's \$25 State Street/Cooper's \$25 Tandem \$25

Thai Garden \$35

## Shop Local...

Forest Flowers \$25

Foster Farrar \$50

Good Dog Spot: \$25 gift card + dog treats Kestrel \$50

Webs: America's Yarn Store \$50

Entertain Your Little...

Dogman Books Box Set \$60 (donated by High Five Books) Radish Kids Cooking Kit + Apron \$40

Ukelele + Uke Lesson \$90 (donated by Downtown Sounds) American Girl Doll: Melody \$100

## Valley Gives Update!

Thanks to our generous school community our Valley Gives total has risen to \$5,155! We now have our first installment for the PTO's annual gift to the school. Typically, our Swing Into Spring auction funds this gift in the amount of \$15,000-\$20,000 for the year gifted in three installments. What a great start! Donate in the upcoming weeks for a chance to win one of these great prizes-

- • 6/2 - Set of 4 Hardcover picture books
- • 6/9 - \$25 Gift Card to Bueno Y Sano
- • Final Prize 6/15 - Tailgater GT portable grill kit (\$125 value)

Donations of any amount are welcomed and greatly appreciated!

To donate, visit Valley Gives:

<https://www.valley-gives.org/organizations/jackson-street-elementary-school>

Please share the link with family & friends that may be able to help support the JSS PTO help our teachers & students.

\*Please note - Prizes can only be arranged for local drop off/pick up. Prizes won by out of town donors will need to be claimed by a local family member or friend.

Thank you for helping the JSS PTO support our teachers, staff & students!

## Connect with the PTO Virtually


Coffee Hour - Wednesday 6/3 at 9am

<https://zoom.us/j/96247176142?pwd=TVh5V1hqds9HcFhreTlDaU1TRVdvUT09>

PTO Meeting Wednesday 6/10 7:30-9pm

<https://zoom.us/j/96042726575?pwd=cU1kYVpTRzFWUnJtOURMT1I4alNYZzo9>

## IN THE NEWS

 3rd grader, **Lea Rubin-Esposito's** Book Buzz review of Charlotte's Web was published this week in the Daily Hampshire Gazette!

# MENSAJE DE LA EM. AGNA

Dos boletines más que irán antes del último día de clases el próximo viernes 5 de junio y el siguiente el 12 de junio. La fecha límite para la presentación es el miércoles por la noche / jueves por la mañana.

## MONTAJE FINAL

We va hacer nuestro montaje final tradicional - "FINA ESCUELA" virtualmente a través de zoom. Creemos que podemos programar dos asambleas de hasta 300 personas en cada una. La Sra. O'Connell y yo haremos las dos asambleas de zoom y les enviaremos enlaces en el boletín de la próxima semana, así como en correos electrónicos. Por favor, elija el que le gustaría unirse. Si encuentra que uno está lleno, ¡pruebe el otro!

## MAESTROS Y ESP para el AÑO ESCOLAR 2020-2021 - estén atentos para más noticias ...

## IMPIEZA - LA PALABRA OFICIAL

### Chromebooks en las escuelas primarias

Los estudiantes que tienen libros de cromo en los grados Pre K a 4to se aferrarán a sus libros de cromo durante el verano y los devolverán a la escuela donde los recibieron durante la primera semana de regreso a la escuela. Si un estudiante cambia de escuela, debe devolver el Chromebook a la escuela original de donde obtuvo el Chromebook.

Los estudiantes de quinto grado que tienen un Chromebook recibirán información en agosto sobre cómo recoger su Chromebook de sexto grado de JFK. En ese momento, el Chromebook que tienen, puede devolverse al equipo de JFK Tech.

Si un estudiante asiste a una escuela que no sea JFK, le pedimos que devuelva el Chromebook a la escuela primaria de la cual fue prestado durante la primera semana de regreso a la escuela.

### Recogida de artículos del alumno

Los medicamentos estarán disponibles para recoger en la fecha / hora indicada para cada grado; Los medicamentos deben ser recogidos por un cuidador.

Si tiene estudiantes en varios grados y planea recoger artículos en un día, comuníquese con el director.

Grade	Kindergarten	1st Grade	2nd Grade
Date/Time	June 1 10:00-1:00	June 2 10:00-1:00	June 3 10:00-1:00
Grade	3rd Grade	4th Grade	5th Grade
Date/Time	June 4 10:00-1:00	June 5 10:00-1:00	June 8 10:00-1:00

Pondremos las pertenencias de los estudiantes, en bolsas de papel, afuera físicamente distanciadas en el circuito de autobuses y en el estacionamiento, para que las familias puedan acercarse y recogerlas. Si está lloviendo, los instalaremos en el gimnasio y le pediremos que entre por una puerta y salga por la otra. Habrá señales de esto. Los maestros le informarán si estarán allí durante todo o parte del tiempo de distribución. No podrán tener contacto físico, pero si están allí, ¡pueden saludar! Si no puede recoger las pertenencias de su hijo, envíeme un correo electrónico. Trabajaremos en un arreglo para una recogida y / o entrega de maquillaje.

## 5 ° CELEBRACIÓN GRADE

Estoy deseando ver a nuestros 5 ° grado en una ceremonia virtual el viernes, 12 de junio. Por supuesto, no es lo mismo que un evento en persona, pero nuestros maestros de 5º grado, sus antiguos maestros y el Sr. Cantler han estado trabajando en este evento, acompañado de un enlace a un video que será un maravilloso recuerdo de esta graduación en el momento de la corona. ¡Muchas gracias a ellos y a los cuidadores que están trabajando en el Anuario de 5to Grado!

## ESCUELAS DE REAPERTURA

Muchas gracias a aquellos de ustedes que han compartido sugerencias, ideas, preguntas y preocupaciones sobre cómo se están haciendo los planes. Si me los ha enviado, sepa que los he enviado a los comités apropiados que están trabajando en los planes. Si no ha visto el video de YouTube, narrado por el Dr. Provost, sobre cómo se están formulando los planes, aquí está el enlace nuevamente. También lo pondré en el encabezado del boletín.


<https://www.youtube.com/watch?v=o4o7diRr6HA&feature=youtu.be>

Hay mucha información sobre cómo volverán a abrir las escuelas y qué planes y estructuras estarán en su lugar. Sé que esto debe causar gran ansiedad, frustraciones y preocupación. Tenga en cuenta que el Superintendente compartirá un borrador del plan de reapertura al final de la próxima semana con el Comité Escolar y la comunidad. El Comité Escolar lo revisará y será el tema principal de la agenda en su reunión del jueves 11 de junio. Compartiré el enlace a esa reunión con ustedes en el boletín de la próxima semana. Habrá muchas oportunidades para que lo revisen y den sus opiniones y comentarios a los representantes de su Comité Escolar antes de la reunión del 12 de junio.

A pesar de todos los desafíos que enfrentamos para mantener a nuestros estudiantes, el personal, las familias y la comunidad a salvo hasta que el virus esté contenido de manera segura, hay constantes que mantener. Para mí, sobre todo, es que JSS es una escuela FINE FINE (¡echa un vistazo a nuestra asamblea el 15 de junio si nunca has estado en ella!): Todos los adultos estarán encantados de recibirte de vuelta en la forma más segura maneras amorosas posibles. Y JSS será dirigida por una directora muy FINE FINE en Lauren Brown: ella conoce a JSS y todo lo que es importante tener, ¡y también todo lo que es emocionante pensar en hacer en el futuro! Como les decimos a los estudiantes cuando hacen MCAS, simplemente hagan lo mejor que puedan y estará bien.

Espero con ansias “verte” en unos cuantos zooms y Story Times antes del final del año escolar,

Con amor



Gwen Agna

## JSS Art Corner

¡Felicitaciones, estudiantes de quinto grado! Estoy tan orgulloso de todos ustedes y de sus logros, realmente he disfrutado viéndolos crecer artísticamente en los últimos 6 años. ¡Te he conocido a través de tantos cambios en tu vida, incluso cuando perdiste los dientes! Desearía poder darte un abrazo de despedida, solo sé en tu corazón que estoy pensando en ti y siempre te recordaré. El 8 de junio<sup>a</sup> sus familias pueden conducir hasta la escuela para recoger sus pertenencias y en su bolsa serán sus tejidos bellos de arcilla que ha realizado. Planeo estar allí para despedirme y desearles la mejor de las suertes.

Amor señorita lilly

## ¡OTRO PROYECTO ESPECIAL ! Amigos por correspondencia de la tercera edad

Muchos ciudadanos de la tercera edad están solos y aislados en este momento debido a la pandemia de COVID 19, y en respuesta a Northampton Neighbours (una organización que ofrece asistencia práctica, así como actividades sociales, culturales y educativas a los residentes de Northampton mayores de 55 años ) ha creado un programa donde los niños envían por correo obras de arte o escritura a personas mayores de Northampton. ¿Estaría interesado su hijo en crear algo? Comuníquese con Northampton Neighbours en [info@northamptonneighbours.org](mailto:info@northamptonneighbours.org) o (413) 341-0160 para obtener más información.

## NOTICIAS DE PTO

### Cómpralo ahora ... ¡Admite JSS!

Aventurado en el mundo de la comida para llevar de nuevo? ¿Ves tu restaurante favorito en la lista? Todos los restaurantes y tiendas que se enumeran a continuación están abiertos para llevar, entrega o negocios en la acera. Aquí hay una lista parcial de artículos donados a nuestra subasta Swing Into Spring disponible aquí para que los compre al precio indicado. Todos los ingresos se colocarán en el Fondo prioritario del director para compensar los recortes presupuestarios 2020-2021.

¿Ves algo que te gustaría hacer tuyo? Primero Llegado, primero servido! correo electrónico [jacksonstreetpto@gmail.com](mailto:jacksonstreetpto@gmail.com)

### Comer local ...

Half Season Small Farm Share - Crimson + Clover Farm (10 semanas)  
\$ 256

<https://crimsonandcloverfarm.com/share-sizes-and-costs/>

Regular Farm Share- Mountain View Farm \$ 650

<https://www.mountainviewfarmcsa.com/on-farm-csa/csa-share-options/>

(¿Sabía que estas son las últimas dos acciones disponibles ya que estas granjas están agotadas?)

Amanouz Cafe \$ 25 Arizona Pizza Grill \$ 25 Belly of the Beast \$ 25 Bluebonnet Diner \$ 25 Bread Euphoria \$ 25 Bueno y Sano \$ 25 Haymarket \$ 20 Homestead \$ 50

Hot Table \$ 15

Hot Table \$ 15

Hot Table \$ 15

Hungry Ghost Bread \$ 25 Florence Pie Bar \$ 30 Freckled Fox Cafe \$ 15 Nourish \$ 50

Osaka \$ 15

Osaka \$ 15

Osaka \$ 15

Riff's \$ 25

Shelburne Falls Coffee \$ 20 Horno pequeño \$ 25

State Street / Cooper's \$ 25 State Street / Cooper's \$ 25  
Tandem \$ 25

Jardín tailandés \$ 35

### Comprar local ...

Forest Flowers \$ 25

Foster Farrar \$ 50

Good Dog Spot: \$ 25 gift card + dog treats Kestrel \$ 50

Webs: America's Yarn Store \$ 50

### Entretener a tu pequeño ...

Dogman Books Box Set \$ 60 (donado por High Five Books)  
Radish Kids Cooking Kit + Apron \$ 40

Ukelele + Uke Lesson \$ 90 (donado por Downtown Sounds)  
American Girl Doll: Melody \$ 100

## Valle da actualización!

¡Gracias a nuestra generosa comunidad escolar, nuestro total de Valley Gives ha aumentado a \$ 5,155! Ahora tenemos nuestra primera entrega del obsequio anual del PTO a la escuela. Por lo general, nuestra subasta Swing Into Spring financia este regalo por un monto de \$ 15,000- \$ 20,000 por el año regalado en tres cuotas. ¡Qué gran comienzo! Done en las próximas semanas para tener la oportunidad de ganar uno de estos grandes premios.

- 6/2 - Conjunto de 4 libros ilustrados de tapa dura
- 6/9 - Tarjeta de regalo de \$ 25 para Bueno Y Sano
- Premio final 6/15 - Kit de parrilla portátil Tailgater GT (valor de \$ 125)

¡Donaciones de cualquier cantidad son bienvenidas y muy apreciadas! Para donar, visite Valley Gives:

<https://www.valley-gives.org/organizations/jackson-street-elementary-school>

Por favor, comparta el enlace con la familia y amigos que pueden ser capaces de soportar la ayuda JSS PTO ayudar a nuestros profesores y estudiantes. \* Tenga en cuenta: los premios solo se pueden organizar para la entrega / recogida local. Los premios ganados por donantes de fuera de la ciudad deberán ser reclamados por un familiar o amigo local.

¡Gracias por ayudar al PTO de JSS a apoyar a nuestros maestros, personal y estudiantes!

## Conéctese con la toma de fuerza virtualmente


Hora del café: miércoles 6/3 a las 9 a.m.

<https://zoom.us/j/96247176142?pwd=TVh5V1hqS9HcFhreTlDaU1TRVdvUTo9>

Reunión del PTO miércoles 6/10 7: 30-9pm

<https://zoom.us/j/96042726575?pwd=cU1kYVpTRzFWUnJtOURMT1I4alNYZz09>

## EN LAS NOTICIAS

 3 er grado, Reseña del libro de zumbido de **Lea-Rubin Esposito** telaraña de Charlotte fue publicado esta semana en el Daily Hampshire Gaceta!